



## Совет Безопасности

Distr.: General  
30 September 2016  
Russian  
Original: English

---

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

#### **Вербальная нота Постоянного представительства Бельгии при Организации Объединенных Наций от 29 сентября 2016 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Бельгии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1718 (2006), и имеет честь препроводить настоящим доклад Бельгии об осуществлении резолюции 2270 (2016) (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Бельгии при Организации Объединенных Наций от 29 сентября 2016 года на имя Председателя Комитета**

[Подлинный текст на французском языке]

**Доклад Бельгии Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1718 (2006), о мерах, принятых во исполнение резолюции 2270 (2016)**

Бельгия и другие государства — члены Европейского союза совместно осуществляют ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенные резолюцией 2270 (2016) Совета Безопасности, и приняли в этой связи следующие общие меры:

а) решение 2016/319 Совета Европейского союза от 4 марта 2016 года об обеспечении выполнения решения Совета Безопасности о включении в перечень дополнительных лиц и организаций (запрет на поездки и замораживание активов);

б) исполнительный регламент 2016/315 Комиссии Европейского союза от 4 марта 2016 года, вносящий поправки в регламент № 329/2007 Совета Европейского союза об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, который был принят с целью ввести в силу замораживание активов новых лиц и организаций, внесенных в перечень;

с) решение 2016/476 Совета Европейского союза от 31 марта 2016 года, в котором излагается обязательство Европейского союза осуществлять все меры, предусмотренные резолюцией 2270 (2016), и которое закладывает основу для принятия мер конкретно Европейским союзом в рамках упомянутой резолюции, а именно:

- продление срока действия экспортных и импортных ограничений распространяется на любые товары, за исключением продовольствия и медикаментов, которые могли бы способствовать наращиванию оперативного потенциала вооруженных сил Корейской Народно-Демократической Республики;
- обязательство выдворять дипломатов Корейской Народно-Демократической Республики, причастных к незаконной деятельности и работающих от имени или по указанию физического или юридического лица, включенного в перечень, либо физического или юридического лица, пособничающего уклонению от санкций или нарушению положений резолюций Совета Безопасности, включая изъятия;
- обязательство выдворять иностранных граждан, причастных к незаконной деятельности: речь идет об иностранных гражданах, работающих от имени или по указанию включенного в перечень физического или юридического лица, либо физического или юридического лица, пособничающего уклонению от санкций или нарушению положений резолюций Совета Безопасности;

- обязательство закрывать представительства обозначенных в перечне организаций и выдворять их представителей;
- запрещение специализированной подготовки или обучения граждан Корейской Народно-Демократической Республики;
- обязательство производить, в том числе в аэропортах, морских портах и зонах свободной торговли, досмотр грузов, которые отправляются в Корейскую Народно-Демократическую Республику или из нее при посредничестве или содействии Корейской Народно-Демократической Республики или ее граждан или действующих от их имени лиц или организаций или которые перевозятся на морских или воздушных судах под флагом Корейской Народно-Демократической Республики;
- обязательство запрещать фрахт морских или воздушных судов Корейской Народно-Демократической Республики и отменять регистрацию судов, принадлежащих, эксплуатируемых или имеющих команду из граждан этой страны, в том числе запрещать предоставление касающихся экипажей услуг;
- обязательство запрещать гражданам государств - членов Европейского союза управлять судами Корейской Народно-Демократической Республики или под флагом Корейской Народно-Демократической Республики;
- запрет на полеты любого воздушного судна, подозреваемого в перевозке контрабанды, за исключением посадки для проведения досмотра;
- запрет на заход в порты любому судну, находящемуся под контролем лиц, внесенных в перечень или подозреваемых в участии в незаконной деятельности;
- запрет на экспорт любого товара, который мог бы способствовать программам Корейской Народно-Демократической Республики, имеющим отношение к ядерной деятельности, баллистическим ракетам или другим видам оружия массового уничтожения;
- запрет на приобретение Корейской Народно-Демократической Республикой угля, железа, золота, редкоземельных металлов и таких полезных ископаемых, как железная руда, титаносодержащая руда и ванадийсодержащие минералы;
- запрет на поставку в Корейскую Народно-Демократическую Республику авиационного топлива, в том числе авиационного бензина, реактивного топлива на основе нефти, реактивного топлива на основе керосина и ракетного топлива на основе керосина;
- замораживание активов государственных структур Корейской Народно-Демократической Республики или структур Рабочей партии Кореи, связанных с незаконными программами, или физических или юридических лиц, действующих от их имени;
- запрещение открытия и работы новых отделений, филиалов или представительств банков Корейской Народно-Демократической Республики;

- обязательство закрыть в течение 90 дней с даты принятия резолюции 2270 (2016) существующие отделения, филиалы или представительства банков Корейской Народно-Демократической Республики;
- обязательство закрыть в течение 90 дней с даты принятия резолюции 2270 (2016) существующие представительства, филиалы и банковские счета в Корейской Народно-Демократической Республике;
- распространение запрета на оказание финансовой поддержки в области торговли с Корейской Народно-Демократической Республикой, включая финансовую поддержку торговли частными структурами, если такая финансовая поддержка может способствовать незаконной деятельности Корейской Народно-Демократической Республики;

d) регламент 2016/682 Совета Европейского союза от 29 апреля 2016 года, который вносит поправки в регламент Совета № 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и обеспечивает осуществление мер, предусмотренных в решении (CFSP) 2016/476 от 31 марта 2016 года.

Кроме того, Европейский союз ввел дополнительные ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. Эти меры излагаются в решении (CFSP) 2016/849 и регламенте 2016/841 Совета Европейского союза от 27 мая 2016 года.

Регламенты Совета имеют обязательную юридическую силу и непосредственно применимы во всех государствах — членах Европейского союза с момента их опубликования в Официальном журнале Европейского союза.

На национальном уровне правовым основанием для осуществления санкций в Бельгии служат следующие документы:

- указ-закон от 6 октября 1944 года, касающийся контроля за всеми переводами имущества и ценностей между Бельгией и зарубежными странами (измененный законом от 28 февраля 2002 года);
- закон от 11 мая 1995 года об осуществлении решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;
- закон от 13 мая 2003 года об осуществлении ограничительных мер, принятых Советом Европейского союза в отношении государств, отдельных лиц и организаций .

Кроме того, в Бельгии — как на федеральном уровне, так и на уровне компетентных региональных органов — действует законодательство об экспортном лицензировании любой передачи или продажи, поставки или экспорта оружия и связанных с ним материальных средств в третьи страны. Это законодательство формирует основу для осуществления эмбарго в отношении оружия применительно к Корейской Народно-Демократической Республике и запрета на оказание связанных с этим услуг.

Закон от 5 августа 1991 года об импорте, экспорте, транзите и борьбе с незаконным оборотом оружия, боеприпасов и материальных средств, специально предназначенных для использования в военных целях или поддержания правопорядка, и соответствующих технологий с поправками, внесенными законом от 26 марта 2003 года, запрещает любому лицу, проживающему в Бельгии, принимать участие в сделке с оружием, если оно не имеет лицензии, выданной для этой цели министром юстиции. Этот закон также предусматривает, что лицензиаты не могут осуществлять никаких операций, которые нарушают эмбарго, введенное международной организацией, членом которой является Бельгия (статьи 10 и 11).

Этот же закон предусматривает отклонение ходатайства о выдаче лицензии на экспорт или транзит, если она несовместима с международными обязательствами Бельгии и обязательствами, принятыми ею для применения оружейного эмбарго, введенного Организацией Объединенных Наций, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейским союзом (статья 4, пункт 1.2).

Соответствующие региональные органы также руководствуются своими собственными строгими правовыми рамками на этот счет.

На основании резолюций Совета Безопасности 1718 (2006) и 2270 (2016), общей позиции 2006/795/CFSP с поправками и регламента № 329/2007 с поправками, внесенными Советом Европейского союза, любое ходатайство о выдаче лицензии на экспорт оружия в Корейскую Народно-Демократическую Республику отклоняется.

Касательно эмбарго на поставки предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, которые могли бы способствовать ядерной программе Корейской Народно-Демократической Республики или ее программе по баллистическим ракетам или прочим программам, связанным с оружием массового уничтожения, Бельгия выполняет требования регламента № 329/2007 Совета Европейского союза (сводный вариант, «Официальный вестник Европейского союза» от 29 мая 2016 года), согласно которому запрещаются:

- продажа, поставка, передача или экспорт товаров, материалов, боевых средств или технологий, которые могут быть использованы в программах производства ядерного оружия, баллистических ракет или других видов оружия массового уничтожения Корейской Народно-Демократической Республики;
- приобретение, импорт и перевозка товаров и технологий из Корейской Народно-Демократической Республики;
- оказание технической помощи, финансирование и оказание финансовой помощи в связи с оружием или предметами, которые могут использоваться в программах разработки оружия массового уничтожения Корейской Народно-Демократической Республики;
- приобретение услуг из Корейской Народно-Демократической Республики. Эти запреты непосредственно распространяются на все виды деятельности, осуществляемые на территории Европейского союза, и на граждан государств-членов, где бы они ни находились.

В отношении замораживания финансовых активов и экономических ресурсов и запрета на предоставление средств применяются следующие положения:

- статья 6 регламента № 329/2007 Совета Европейского союза, в которой предписаны замораживание и запрет на предоставление экономических ресурсов лицам и субъектам, перечисленным в пункте 32 резолюции 2270 (2016);
- статьи 5-bis и 5-ter, в которых предписаны различные запреты в финансовой области согласно пунктам 33–36 резолюции 2270 (2016).

Кроме того, банки и финансовые учреждения информируются о регламентах Европейского союза, в том числе в отношении физических и юридических лиц, на которых распространяются замораживание активов и запрет на предоставление экономических ресурсов, посредством «Официального вестника Европейского союза» и циркуляров Бельгийской федерации финансового сектора.

В дополнение к замораживанию, предписанному регламентом № 329/2007 Совета Европейского союза о введении ограничительных мер в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, статья 1/1, добавленная 8 января 2016 года в закон от 11 мая 1995 года о выполнении решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, позволяет министру финансов принимать министерским постановлением переходные положения в отношении замораживания активов в соответствии с добавлениями в списки физических и юридических лиц, подпадающих под действие санкций Организации Объединенных Наций и еще не включенных в европейские регламенты, в целях обеспечения своевременного осуществления мер по замораживанию.

Таким образом, было издано министерское постановление от 4 марта 2016 года о замораживании активов и других финансовых ресурсов, о которых говорится в статье 1/1 закона от 11 мая 1995 года о выполнении решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, во исполнение резолюций, касающихся ограничительных мер против Корейской Народно-Демократической Республики в целях замораживания активов и других финансовых ресурсов лиц, организаций или групп, которые были включены в списки лиц, организаций или групп, подпадающих под действие ограничительных мер в отношении Корейской Народно-Демократической Республики в соответствии с резолюцией 2270 (2016). На сегодняшний день в Бельгии еще не приводились в исполнение процедуры замораживания активов или запрета на предоставление денежных средств.

Главное управление таможи и акцизов осуществляет контроль за поступлением товаров в Европейский союз и из него. В этой связи оно приняло необходимые меры для осуществления режима санкций в отношении Корейской Народно-Демократической Республики.

Наконец, что касается условий въезда на территорию Бельгии и выдачи виз, то в пункте 1(а) статьи 23 решения (CFSP) 2016/849 содержится ссылка на приложение I к резолюции 2270 (2016), в котором содержится список лиц, на которых распространяется запрет на поездки, и государствам-членам Европейского союза предписывается принимать необходимые меры для предотвращения въезда таких лиц на их территорию или транзита через нее. Лица, на которых распространяется запрет на поездки как на уровне Организации Объединенных Наций, так и на уровне Европейского союза, были незамедлительно добавлены в базу данных бельгийской программы, используемой для обработки заявлений на получение визы. В случае совпадения фамилии заявителя с фамилией или одним из псевдонимов, фигурирующих в базе данных, заявление автоматически препровождается в компетентные национальные органы для отказа.

---